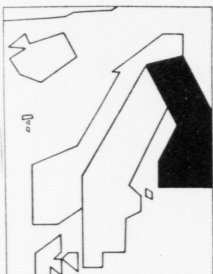


Gongdin í Europa hevur avleiðingar í Norðurlondum

Dregur sundur millum Norðurlond

Men øll tey føroysku umboðini á fundinum í Norðurlandaráðnum vóru samd um, at tørvur er á at styrkja norðurlenska samstarvið framyvir



Tey ymisku viðurskiptini, sum norðurlenska londini hava við EF og Europa, hevur við sær, at vandi er fyri, at norðurlondini fyrri vestan - Grønland, Ísland og Føroyar - verða isolerað, og harvið dragnar norðurlenska samstarvið. Hetta sjónarmið gekk aftur í røðunum hjá føroysku umboðunum á fundinum í Norðurlandaráðnum týsdagin.

Øll umboðini - Jóannes Dalsgaard (Jvnfl.), Jógvan I. Olsen (Smbfl.) og Jógvan Sundstein (Flkfl) - bóru fram, at tað var umráðandi, at øll londini í ráðnum gjørdu sít til, at hetta ikki hendi.

Hvørt sít

Jóannes Dalsgaard segði í hesum viðfangi, at útnorður samstarvið - Tingmannaráð Útnorðurs - ikki eigur at verða misskilt í hinum norðurlondunum. Hetta samstarv hevur heilt aðrar fortreytir enn Norðurlandaráðið, og útihsir ikki einum uppáttur nærri samstarvi við norðurlondini fyrri eystan, helt Jóannes Dalsgaard, ið eftirlýsti einum nýggjum búskaparlíggum samstarvi millum norðurlond.

»Gongdin í Europu hevur ikki fjónað tørvin á einum norðurlenskum heimamarknaði við so frium handli, har allar forð-

ingar eru burtur, - tvørturímóti«, segði javnaðarmaðurin, ið vísti á tann stóratýðning hetta vildi havt fyrri útflutningin av føroyskum fiskavörum.

Vesturnorrønt samveldi

Jógvan Sundstein segði, at samfelagsviðurskiptini í teimum norðurlenskum londunum eru meinlik; og tað eru tey, tí londini hava megnað at harmoniserað lóggáviurnar í stóran mun. »Denne harmonisering er foregået frivilligt og uden overnationale påbud«, segði Jógvan Sundstein.

Hinvegin helt hann, at eisini munur er á norðurlenskum londunum fyrri eystan og fyrri vestan: tey trý londini fyrri vestan - so heft tey eru av fiskivinnuni - eru so lík og hava so nógv áhugamál felags, at tey helst fara at samstarva uppáttur meira, so nógv, at talan sum frá líður kanska verður um eitt samveldi.

Heimamarknað

Jóannes Dalsgaard segði, at úttan mun til, hvør Europa-loysn varð vald í hvørjum landi sær, so fór at vera ein veksandi tørvur á einum norðurlenskum samstarvi. Hann helt, at sjálvstýrandi londini eiga at fáa eina umboðan: »Tey stóru londini eiga at hefta seg meira við søgulig og verulig viðurskipti, heldur enn við ríkisrættarligar grundgevingar«, segði Jóannes Dalsgaard.

Jógvan I. Olsen segði, at so niðarlaga sum Norðurlandaráðið hevði sett fiskivinnuna, stúrdi hann fyrri, at tað kundi gera sít til, at tað dragnaði millum londini fyrri eystan og fyrri vestan. Hann mælti til, at vinnan varð sett ovari á listan, eins og hann minti á umhvørvið í Atlantshavinum: »Fyrri tað um nakað munagott nú skal gerast í Eystursjónum, so nýtist okkum ikki at gloyma onnur havøkki«, segði sambandsmaðurin, ið er limur í umhvørvisnevndini í Norðurlandaráðnum.

ówh



INNBJÓÐING

Vit á p/f Farodane eru fegin um at bjóða tygum á framsýning, har vit hesaferð vísa:

„Ársins mest áhugaverdu nýggjheitir innan teldu- og skrivutøknifrøði“

Framsýningin verður í hølum okkara í Brekkutúni 4 í Høvik hósdagin 14. november og friggjadagin 15. november 1991, báðar dagar kl. 9-17.

Nýggj framsýningarhøli

Av tí at hetta er fyrstu ferð, vit bjóða til framsýning í okkara egnu húsi síðan um- og útybyggingin av framsýningarøkinum er liúgt, gleða vit okkum hesaferð eisini at vísa tygum okkara nýggju og størri framsýningarhøli.

Tá vit meta okkum at vera ein av stóru útvegarum av skrivstovu- og telduútgørd, er tað

ein sjálvsøgd uppgáva hjá okkum, alla tíðina at vera førir fyrri, at bjóða kundum okkara ta nýggjastu og mest effektivu útgørdina sum finst á heimsmarknaðinum.

Tilboð

Komið og siggið áhugaverdu útgørdina 14. og 15. november. Vit hava hesar dagar sera góð tilboð til tey vitjandi uppá nýggjheitirnar.

Nýggjheitir:

- Nýtt ættarlið av Toshiba kopimaskinum
- Flytbar borðtelda frá Toshiba við framúrskarandi lítskermi
- Nýtt ættarlið av taskuteldum
- Nýtt ættarlið av skrivimaskinum frá Aeg-Olympia
- Farodane umboðar nú vælkendu printararnar frá Oki
- Nýtt Oki telefax til vanligt pappir
- Nýggjar telduskráir frá DSI og Concorde

Heilsan
p/f Farodane

FARODANE



* Veitar av allari skrivstovuútgørd til: Ailar Føroyar

TOSHIBA

- kopimaskinur
- teldur

OKI

- telefax
- printarar

AEG
OLYMPIA

- skrivimaskinur
- rekinimaskinur
- teldur

DSI-SYSTEM
CONCORDE
WordPerfect

- telduskráir